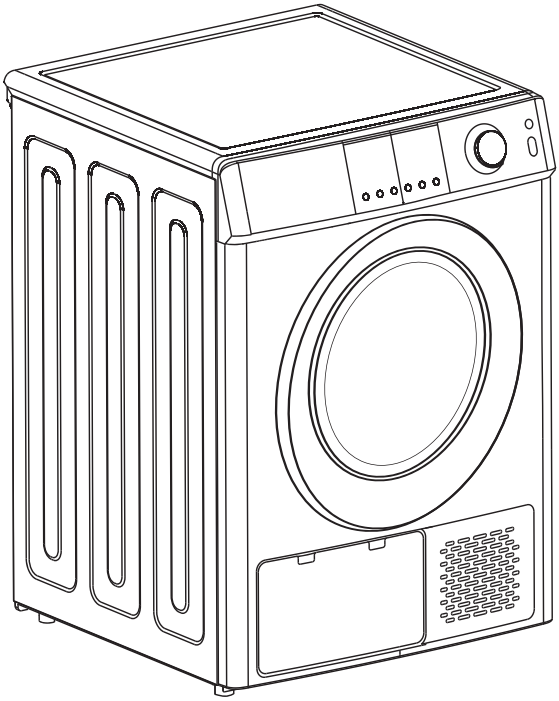
THOMSON



TD30E10P01

Сушильная машина

(RU) Инструкция по эксплуатации.....2

Уважаемый покупатель, Благодарим Вас за выбор техники Thomson!

Изделия Thomson объединяют в себе технологичный продукт с элегантным запоминающимся дизайном и удобное интуитивно понятное управление. Просим Вас внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации прибора перед первым включением и установкой. После прочтения данной инструкции у Вас не возникнет затруднений в использовании изделия Thomson. Данную инструкцию следует сохранить и держать в легкодоступном месте.

Мы постоянно совершенствуем свои изделия и оставляем за собой право на введение изменений, не влияющих на функционирование и безопасность прибора.

THOMSON

Даная продукция произведена и реализуется под контролем ООО «Элко Рус». THOMSON и логотип «THOMSON» являются товарными знаками «Текниколор (Эс-Эй)» или ее аффилированных лиц, и используются ООО «Элко Рус» на основании лицензии. Любые другие продукты, услуги, компании, фирменные и продуктовые наименования, логотипы, упомянутые в настоящем Соглашении, не подлежат заверению и не спонсируются «Текниколор (Эс-Эй)» или ее аффилированными лицами.
This product has been manufactured and sold under the responsibility of ELKO Rus LTD. THOMSON and the THOMSON logo are trademarks of Technicolor (S.A.) or its affiliates and are used under license by ELKO Rus LTD. Any other product, service, company, trade or product name and logo referenced herein are neither endorsed nor sponsored by Technicolor (S.A.) or its affiliates.

Содержание

Меры предосторожности 4
Установка 6
Описание изделия 9
Эксплуатация 15
Очистка и уход 17
Устранение неполадок 20
Технические данные 22
Утилизация 24
Гарантийный срок 24



Сохраняйте кассовый чек, инструкцию по эксплуатации и гарантийный талон до конца гарантийного срока эксплуатации. Гарантийный талон, прилагаемый к прибору, при утере не возобновляется. Модель и комплектация конкретной модели, приобретенной Вами, может иметь отличия от изображений в инструкции.

Меры предосторожности

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. В данной инструкции содержатся правила техники безопасности, меры предосторожности, правила эксплуатации, информация по установке и техническому обслуживанию прибора, соблюдение которых позволит избежать травмирования или материального ущерба. При несоблюдении этих правил все гарантийные обязательства аннулируются.
Изготовитель не несет ответственности за ущерб, полученный вследствие несоблюдения требований инструкции по эксплуатации.

- Сушильная машина предназначена для использования только в помещении.
- Данный прибор может эксплуатироваться детьми, если их возраст превышает 8 лет, и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией.
- Детям в возрасте от 3 до 8 лет, а также лицам с ярко выраженными и комплексными нарушениями здоровья запрещается находиться рядом с прибором, если только за ними не обеспечивается постоянный надзор.
- Детям младше 3 лет запрещается находиться рядом с прибором, если только за ними не обеспечивается постоянный надзор взрослых.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте материалы надлежащим образом.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должно производиться детьми без присмотра.
- При установке машины на пол с ковровым покрытием, проследите, чтобы между полом и дном машины оставалось пространство для вентиляции. Не допускайте, чтобы покрытия пола закрывали вентиляционные отверстия.
- В случае повреждения кабеля электропитания во избежание поражения электрическим током он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с аналогичной квалификацией.
- Данный прибор предназначен для использования в бытовых целях.
- Используйте это устройство только для белья, на котором нанесена этикетка, указывающая на то, что оно подходит для сушки в сушильной машине.
- Мокрая одежда должна быть отжата перед помещением в сушильную машину, чтобы предотвратить попадание воды на электрические детали, что может привести к повреждению сушильной машины и вызовет риск возникновения опасности.
- Не сушите в сушильной машине дождевик, велосипедный чехол или другие предметы, содержащие резину или подобные эластичные материалы.
- Не сушите нестиранную одежду.

- Дверцу сушильной машины можно открывать только после завершения программы. Стекло дверцы может нагреваться. Не открывайте дверцу сразу, дайте стеклу остыть до приемлемой температуры.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не распыляйте и не выливайте воду на сушилку, чтобы помыть ее! Это приведет к возникновению опасности поражения электрическим током!

- Во избежание травм или причинения ущерба имуществу следуйте всем пунктам правил техники безопасности, указанным ниже.
- Прибор должен быть заземлен.
- Используйте шнур на 220-240 В, 10 А со специальной вилкой.
- Убедитесь, что площадь поперечного сечения проводов системы энергоснабжения соответствует требованиям стандартной электрической нагрузки.
- Никогда не соединяйте провод заземления с проводом противопожарной сигнализации или нулевым проводом, иначе корпус будет наэлектризован, что может привести к риску поражения электрическим током.
- Не беритесь за кабель электропитания или за его вилку мокрыми руками.
- Не используйте поврежденный шнур питания. Если контактный разъем шнура питания загрязнен, следует протереть его сухой тканью.
- При завершении работы, а также при проведении ремонта или чистки прибора, вынимайте вилку из розетки.
- Не допускайте присутствия рядом с машиной открытого огня, горящих сигарет, свечей и других горючих.
- Не допускайте попадания воды на контрольную панель сушильной машины.
- Если на сушильную машину случайно попала вода или вода просочилась внутрь, ее необходимо проветрить и просушить перед использованием.
- Не устанавливайте сушильную машину снаружи помещения или в помещениях с влажной средой.
- Для транспортировки устройство было защищено от повреждений упаковкой. После удаления упаковки, просим Вас избавиться от ее частей способом, не наносящим ущерба окружающей среде.



ВНИМАНИЕ! К упаковочным материалам (полиэтиленовые пакеты, куски пенопласта и т.п.) в процессе распаковки нельзя подпускать детей.

- Храните упаковочные материалы в местах, недоступных для детей, поскольку такие материалы могут представлять опасность.
- Утилизируйте упаковочные материалы в местах, недоступных для детей. Упаковочные материалы могут стать причиной удушения.
- В целях безопасности используйте оригинальные детали и аксессуары, предоставленные производителем. Если сушильная машина больше не может использоваться, отрежьте шнур питания и выкиньте дверной крючок. Отработанные электроприборы следует утилизировать в специальном центре переработки.

Изготовитель оставляет за собой право внесения изменений, не влияющих на работу устройства.

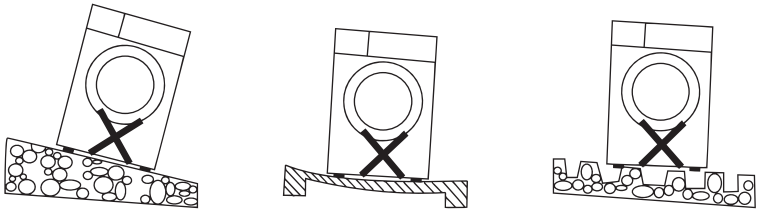
Установка

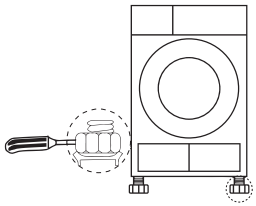
ВНИМАНИЕ! Данный прибор должен быть установлен исключительно квалифицированным специалистом.

Производитель не несет ответственности за любые повреждения или ущерб, возникшие в результате ненадлежащей или неправильной установки, а также из-за несоблюдения техники безопасности и правил пользования прибором, указанных в настоящей Инструкции.

Место установки

- Не устанавливайте и не эксплуатируйте прибор в помещениях, где температура может упасть ниже 0°C, так как это может привести к повреждению от мороза.
- Устанавливайте сушильную машину в соответствии с нормативными требованиями и стандартами.
- Не допускайте попадания на прибор воды и не подвергайте его воздействию повышенной влажности.
- Рекомендуется размещать сушильную машину и стиральную машину близко друг к другу, чтобы одежда могла быть высушена сразу после стирки.
- Чтобы избежать блокировки кожуха вентилятора из-за скопления пыли, сушильную машину не следует ставить в местах скопления большого количества пыли.
- Снимите упаковку с сушильной машины, а затем поставьте её на твердую, ровную поверхность, а не на подставку или кронштейн.
- Надлежащее выравнивание прибора по горизонтали предотвращает появление вибрации, шума и перемещение прибора во время работы.
- Сушильная машина не предназначена для встраивания в мебельные ниши.
- Обратите внимание, что место установки должно находиться на расстоянии не менее 5 см от другой мебели или стен.





- Обязательно выровняйте прибор по горизонтали с помощью регулируемых ножек.
- При нажатии на любой из углов стиральной машины, она не должна качаться. Проверьте таким образом все углы, при необходимости отрегулируйте ножки.
- В качестве инструмента для регулировки ножек выбирайте отвертку диаметром менее 4,5 мм.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, если он имеет повреждения.
- Никогда не забывайте о мерах предосторожности при его перемещении: прибор имеет большой вес. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не выравнивайте прибор путем подкладывания под ножки прибора кусочков картона, дерева и других подобных материалов.

Подключение к электросети

ВНИМАНИЕ! Существует риск пожара и поражения электрическим током.

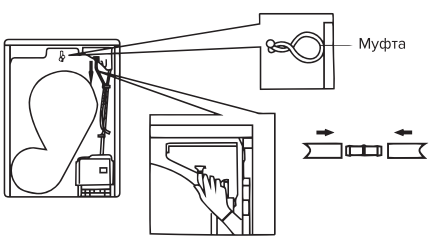
- Прибор должен быть заземлен. Устройство поставляется вместе с кабелем (включая провод и вилку с заземляющим контактом).
- Вилка должна подключаться к специальной розетке с заземлением. Если вы хотите убедиться, что сушильная машина заземлена правильно, то свяжитесь со специалистом из центра технического обслуживания.
- Установите сушильную машину в таком месте, где имеется легкий доступ к розетке.
- Расстояние между любой стороной стиральной машины и розеткой должно быть не более 1,5 метров.
- Не подключайте к одной розетке слишком много электрических приборов. Не используйте тройники и удлинители.
- Если вилка не подходит к розетке, не меняйте её самостоятельно.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. В случае необходимости замены сетевого шнура она должна быть выполнена авторизованным сервисным центром.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только в конце установки прибора. Убедитесь, что после установки имеется доступ к вилке.
- Для отключения машины от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь только за вилку.
- После завершения каждой программы вынимайте вилку из розетки.

Установка дополнительных принадлежностей

Устанавливайте их при необходимости, сушильная машина может работать штатно без дополнительных принадлежностей.

(1) Установка внешней сливной трубы (установите её при необходимости, если она не установлена, используйте резервуар для воды).

1. Вытяните верхнюю сливную трубу вниз.
2. Соедините верхнюю сливную трубу с внешней сливной трубой.
3. Закрепите внешнюю сливную трубу на муфту.
4. Вставьте внешнюю сливную трубу в канализацию раковины или сток в полу. Обратите внимание, что внешняя сливная труба не сгибается.





(2) Установка блока ароматерапии (блок ароматерапии необходимо приобрести дополнительно).

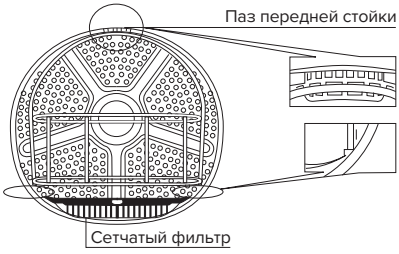
После открывания дверцы достаньте сетчатый фильтр барабана и откройте его, вставьте контейнер для ароматерапии в сетчатый фильтр барабана.

(3) Установка стального кронштейна для сушки (опция "Сушка на полке").

- Закройте сетчатый фильтр и установите его в исходное положение.
- Установите стальной кронштейн — сначала зажмите кронштейн на сетчатом фильтре, а затем установите его в паз передней опоры (как показано на рисунке ниже).
- Разместите вещи для сушки на стальном кронштейне.

(4) Установка пластиковой полки.

- Сначала установите стальной кронштейн в соответствии с этапом 3.
- Установите пластиковую полку на стальной кронштейн.
- Разместите вещи для сушки на полке.

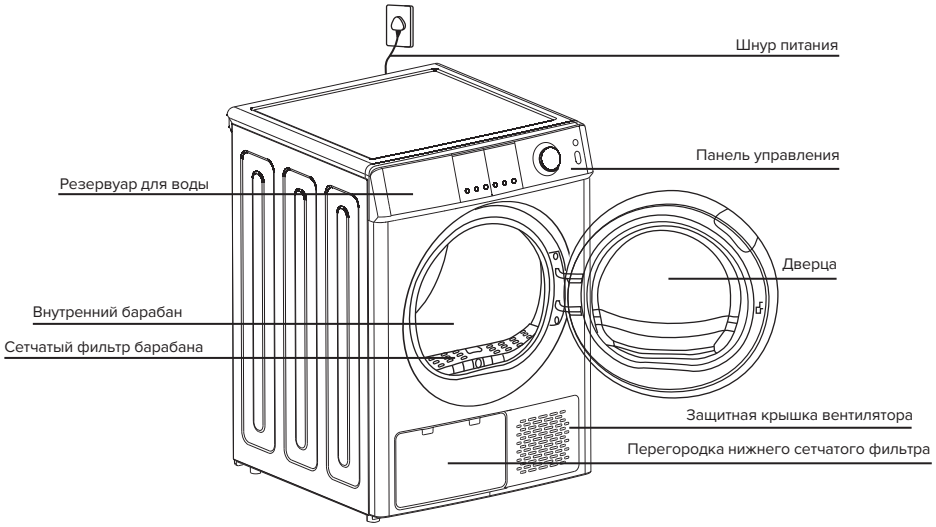


Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр. Применяйте только оригинальные запасные части.
- Обратите внимание, что самостоятельный ремонт или ремонт, произведенный не на профессиональном уровне может сказаться на безопасности прибора, а гарантийные обязательства могут потерять силу.

Описание изделия

В этой главе приводится описание дисплея и элементов управления. Кроме того, Вы узнаете о различных функциях Вашего устройства.

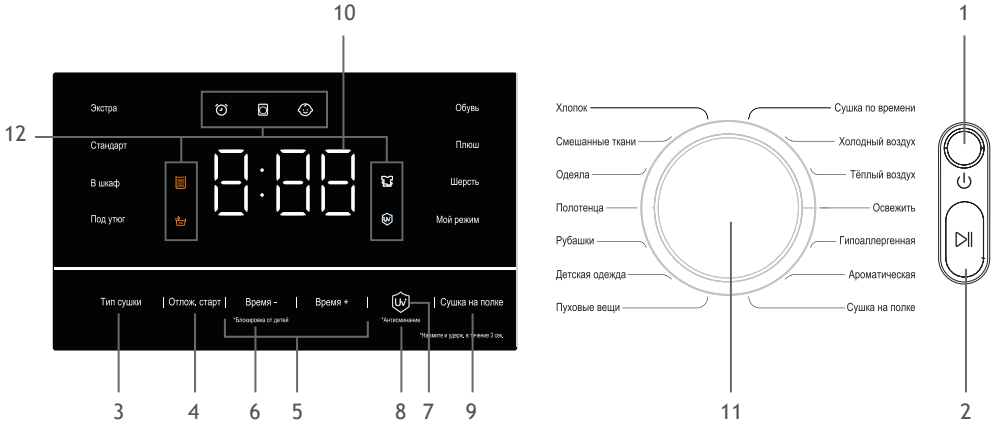


Комплектация

Стальной кронштейн	Монтаж внешней дренажной трубы	Пластиковая полка для сушки
		

Панель управления

Данная иллюстрация показана только в качестве примера, внешний вид Вашего прибора может отличаться.



1. Кнопка **«Вкл./Выкл.»**

- Для включения и выключения сушильной машины.

2. Кнопка **«Старт/Пауза».**

- Нажмите, чтобы запустить, остановить или возобновить программу.

3. **«Тип сушки».**

- Нажмите «Тип сушки», чтобы установить влажность белья в конце программы: Экстра – Стандарт – В шкаф – Под утюг.

4. **«Отложенный старт».**

- С помощью этой опции можно отложить запуск программы на более удобное время.
- Многократным касанием установите требуемую отсрочку (3–24 часа).
- После активации отложенного старта все опции, кроме «Старт/Пауза» и «Вкл./ Выкл.», блокируются.

5. **«Время –» и «Время +».**

- Опция для регулирования продолжительности сушки.
- Все программы сушки – разные по продолжительности. В программах «Освежить», «Ароматическая», «Сушка на полке» время сушки можно увеличить однократно на 20 минут. В программах «Сушка по времени» и «Теплый воздух» можно увеличить время сушки до 220 и 115 минут соответственно, с шагом 10 минут. В остальных программах время сушки задаётся автоматически и вручную его настроить нельзя (см.таблицу «Программы и функции» стр.12).

6. **«Блокировка от детей».**

- В процессе программы нажмите и удерживайте в течение 3 секунд «Время –» для блокировки и разблокировки панели управления.
- Когда включена блокировка от детей, не работает управление, за исключением кнопки «Вкл./Выкл.».

7. Опция **«УФ-стерилизация».**

- Нажмите Uv, чтобы включить или выключить опцию «УФ-стерилизация».
- После выбора программы нажмите и удерживайте Uv в течение 3 секунд.
- Опция применима ко всем программам, кроме «Освежить» и «Ароматическая».

8. Опция **«Антисминание».**

- Во избежание образования складок на одежде после сушки, в случае бездействия автоматически включается опция «Антисминание» через 5 минут после завершения программы сушки.
- Ручное включение опции: нажмите значок Uv на 3 секунды для того, чтобы включить опцию предотвращения образования складок. Время выполнения программы предотвращения складок составляет 180 минут с интервалом в 10 минут.

9. Опция **«Сушка на полке».**

- Перед выбором опции «Сушка на полке» поместите кронштейн и полку в барабан сушильной машины.
- Выберите «Сушка на полке» с помощью переключателя программ.
- Далее нажимайте «Сушка на полке» на дисплее для выбора варианта: «Обувь», «Плюш», «Шерсть», «Мой режим».
- После выбора программы нажмите кнопку «Старт/Пауза» для ее запуска.

10. Дисплей.

- На дисплее отображаются время, символы и коды ошибок.

11. Переключатель программ.

12. Индикаторы на дисплее.

	Индикатор сетчатого фильтра: подскажет пользователю, когда необходимо очистить сетчатый фильтр.
	Индикатор, сигнализирующий о необходимости очистить резервуар для воды.
	Индикатор программы с фиксированным временем: указывает пользователю на то, что сушка происходит по фиксированному времени и она остановится по окончании времени работы.

	Индикатор блокировки двери: указывает на то, что дверь во время работы заблокирована.
	Индикатор блокировки от детей: указывает на то, что панель управления заблокирована от детей.
	Индикатор опции «Антисминание»: указывает на то, что активирована опция предотвращения образования складок.
	Индикатор опции «УФ-стерилизация»: указывает на то, что активирована опция стерилизации ультрафиолетом.

Дополнительные функции

(1) Дозагрузка вещей.
В процессе сушки можно добавить вещи в барабан. Нажмите кнопку «Старт/Пауза», после чего сушильная машина приостановит работу и вы сможете открыть дверцу, чтобы добавить вещи.

(2) Подсветка барабана.
Подсветка включается автоматически, когда вы открываете дверцу. И выключается через некоторое время автоматически. Опция не является регулируемой и пользователь не может отключать или включать ее. Не пытайтесь заменить или изменить светодиодную подсветку.

(3) "Антисминание".
После завершения программы, если нет предупреждающего сигнала, на дисплее появится надпись «End» и прозвучит звуковой сигнал. Если пользователь не выполняет никак действий в течение 5 минут, то автоматически включается режим "Антисминание". По завершению режима сушильная машина автоматически выключится. В режиме окончания работы при открытии двери машина автоматически перейдет в состояние «Выключение» и подаст звуковой сигнал.

Программы и функции

Программа	Загрузка, кг	Примерная температура, °C	Время на дисплее*	Возможность изменять время сушки	Описание
Хлопок	10	52	1:38	Нет	Вещи из хлопчатобумажных тканей.
Смешанные ткани	5	52	1:58	Нет	Вещи из хлопчатобумажных и синтетических тканей.

Одеяла	5	52	2:10	Нет	Вещи из плотных тканей (постельное белье, одеяла).
Полотенца	3	48	1:40	Нет	Полотенца.
Рубашки	1 (5–6 штук)	52	0:40	Нет	Рубашки.
Детская одежда	1	52	1:00	Нет	Детская одежда из хлопчатобумажных тканей.
Пуховые вещи	1,5 (1–2 штуки)	48	2:10	Нет	Вещи с наполнителем из пуха (пуховые одеяла, куртки).
Сушка по времени	-	52	0:20	Да	Сушка теплым воздухом. Для синтетики и хлопчатобумажных тканей.
Холодный воздух	3	42	2:08	Нет	Сушка холодным воздухом. Для деликатных тканей.
Теплый воздух	3	52	0:45	Да	Сушка теплым воздухом. Для синтетики и хлопчатобумажных тканей.
Освежить	3	48	0:40	Да	Для придания вещам свежести и устранения непрятных запахов.
Гипоаллер-генная	3	58	2:30	Нет	Стерилизация вещей при высокой температуре.

Ароматическая	3	48	0:28	Да	Для придания вещам свежести и приятног аромата.
Сушка на полке	-	-	-	-	Не предназначена для сушки изделий из кожи. Включает 4 опции: обувь, плюш, шерсть, Мой режим (повседневная сушка).
Обувь	1 пара	48	1:20	Да	Сушка обуви, кроме изделий из кожи.
Плюш	3	52	2:10	Да	Сушка вещей из плюша, велюра или бархата.
Шерсть	3	38	1:30	Да	Сушка шерстяных и деликатных вещей.
Мой режим	3	48	1:20	Да	Повседневная сушка. Например, сушка носков. Может использоваться без полки.

*Фактическое время сушки в программе с не фиксированным временем отображается на дисплее, а фактическое время сушки в программе с фиксированным времени определяется в зависимости от влажности одежды и может отличаться от времени в таблице.

Обратите внимание

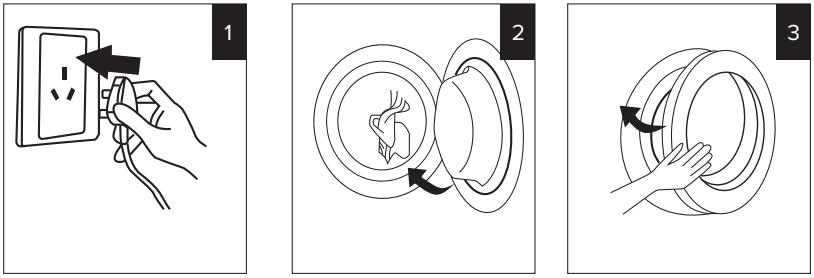
1. Приведенные выше программы являются рекомендуемыми и пользователи могут выбрать подходящие программы в соответствии со своими личными предпочтениями.
2. Если одежда высохла не полностью, пользователи могут выбрать регулируемую по времени программу для продолжения сушки.
3. В процессе выполнения регулируемой по времени программы сушки, влажность белья не будет определяться автоматически. Если после завершения программы одежда остаётся влажной, повторите программу или увеличьте время сушки (см.таблицу в разделе "Программы и функции").
4. Большие изделия из плотных тканей, такие как простыни или шторы, легко сворачиваются в клубок при сушке. Если это произошло, остановите программу сушки, выньте изделия и встряхните их. Затем поместите обратно в барабан и продолжите сушку.

5. При сушке верхней одежды с пуховым наполнителем её следует вывернуть наизнанку.
6. Время выполнения программы, которое показывается на дисплее при запуске программы – значение, установленное по умолчанию для выполнения программы сушки в идеальных условиях. В реальных условиях эксплуатации время, которое потребуется для выполнения программы сушки может меняться и определяется такими параметрами как: температура и влажность окружающей среды, тип и вес одежды. В процессе выполнения программы сушки датчик влажности, расположенный внутри устройства, автоматически определяет степень влажности одежды и в зависимости от этого регулирует время сушки. Соответственно значение оставшегося времени, отображаемое на дисплее, может как увеличиваться, так и уменьшаться в процессе выполнения программы сушки.
7. Индикатор , появляющийся на дисплее означает, что время выполнения программы может изменяться. По окончании времени выполнения устройство отключится автоматически.

Эксплуатация

Перед использованием данного оборудования убедитесь, что оно установлено правильно в соответствии с инструкцией по установке.

Шаг 1: Подготовка к сушке одежды



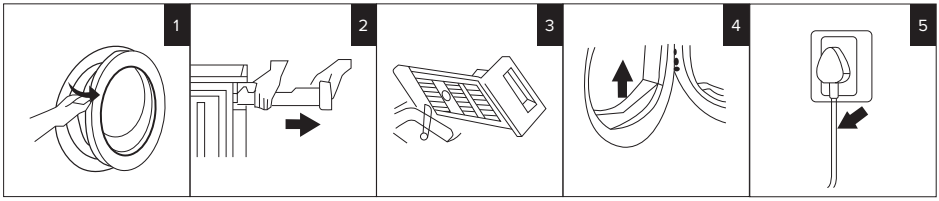
Вставьте вилку в розетку | Положите вещи в барабан | Закройте дверцу

Шаг 2: Запуск программы сушки

- Включите питание «Вкл./ Выкл.».
- Выберите программу.
- Выберите дополнительные опции.
- Запустите машину «Старт/ Пауза».

Шаг 3: Окончание программы

По окончании сушки прозвучит звуковой сигнал и на дисплее появится надпись «End».



1. Откройте дверцу, достаньте высушенные вещи.
2. Извлеките резервуар для воды.
3. Вылейте воду, вставьте резервуар на место.
4. Очистите оба фильтра (сетчатый фильтр и нижний сетчатый фильтр).
5. Отключите машину от электричества.

Обратите внимание:

1. Если вы используете розетку с выключателем, нажмите непосредственно на выключатель для того, чтобы отключить питание.
2. Заполняя резервуар для воды, следите за тем, чтобы вода не попала в другие части машины.

Рекомендации

Подготовка к сушке одежды

ВНИМАНИЕ! Перед использованием оставьте машину открытой на 2–2,5 часа. Также рекомендуется протереть барабан при помощи тканевых полотенец.

Перед первым использованием

- Поместите в барабан несколько тканевых полотенец.
- Подключите питание и нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».
- Выберите программу «Сушка по времени» и нажмите кнопку «Старт/Пауза».
- После завершения программы сушки очистите сетчатый фильтр, как это указано в разделе «Очистка и уход» данного руководства.

ВНИМАНИЕ! Во время работы сушильной машины компрессор и дренажный насос издают некоторые звуки, что считается нормой.

Советы по использованию сушильной машины

1. Прежде чем поместить вещи в сушилку, хорошо отожмите их в стиральной машине. Это ускорит процесс сушки и поможет сократить потребление электричества.
2. Встряхните одежду, застегните молнии, пуговицы и другие застежки. Для того, чтобы избежать повреждения фурнитуры и сушильной машины, рекомендуется выворачивать вещи наизнанку, прежде чем помещать их в сушильную машину.
3. Перед запуском сушильной машины проверьте состояние сетчатого фильтра и проведите его очистку, если это необходимо.
4. Выбирайте программу сушки в соответствии с типом ткани и маркировкой на этикетках вещей.
5. Для достижения максимального качества сушки, предварительно сортируйте вещи. Не сушите вместе изделия разной плотности и степени влажности.
6. При сушке небольшого количества одежды рекомендуется использовать программу «Сушка по времени».
7. Большие изделия из плотных тканей, такие как простыни или шторы, легко сворачиваются в клубок при сушке. Если это произошло, остановите программу сушки, выньте изделия и встряхните их. Затем поместите обратно в барабан и продолжите сушку.
8. При стирке вещей, которые планируется сушить в сушильной машине, рекомендуется использовать смягчитель для ткани.
9. Некоторые плотные вещи (джинсы, большие полотенца и т.д.) иногда не удаётся высушить с первого раза. Если после завершения программы одежда остаётся влажной, повторите программу или увеличьте время сушки при помощи программы «Сушка по времени».

Очистка и уход

Регулярно проводите техническое обслуживание сушильной машины, чтобы продлить срок ее службы.
Перед началом технического обслуживания, выньте вилку сетевого кабеля из розетки.

Очистка наружных поверхностей

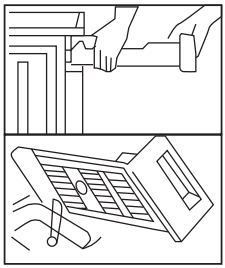
После завершения программы сушки протрите корпус сушильной машины мягкой тканью. Если корпус сильно загрязнен, используйте тёплый слабый мыльный раствор. Не заливайте машину водой.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте составы на основе спирта, растворителей или химических веществ, абразивные порошки.

Очистка резервуара для воды

1. Извлеките резервуар для воды, потянув его на себя.



ВНИМАНИЕ! Резервуар с водой может быть тяжелым. Во избежание пролития воды, рекомендуется, по возможности, браться за него двумя руками.

2. Вылейте воду из резервуара для воды.
3. Установите резервуар обратно на место.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

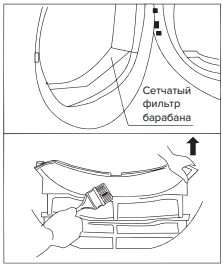
- Очищайте резервуар для воды после каждого использования.
- Если в процессе программы резервуар заполнится, то выполнение программы приостановится, а на дисплее загорится соответствующий индикатор.
- Выполните очистку резервуара для воды и нажмите кнопку «Старт/Пауза» для продолжения программы сушки.

ВНИМАНИЕ! Вода из резервуара для воды не пригодна для питья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается использовать сушильную машину, если в неё не установлен резервуар для воды.

Очистка сетчатых фильтров

Сетчатый фильтр барабана



Сетчатый фильтр

- Сетчатый фильтр необходимо очищать после каждого использования сушильной машины.
- Откройте дверцу барабана и извлеките сетчатый фильтр из барабана.
- Откройте сетчатый фильтр и очистите его.
- Дайте фильтру высохнуть.
- Установите сетчатый фильтр в исходное положение.

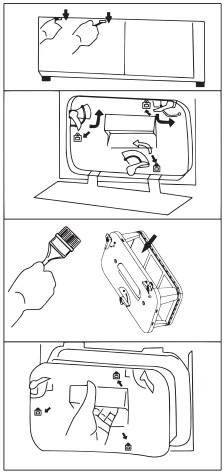
Нижний сетчатый фильтр

- Потяните за перегородку нижнего сетчатого фильтра в левом нижнем углу машины.
- Поверните ручку, выньте нижний сетчатый фильтр и очистите его.
- Дайте фильтру высохнуть.
- Установите фильтр в исходное положение и закройте перегородку.

Этапы очистки:

1. Очистите нижний сетчатый фильтр, удалите накопившуюся грязь.
2. Промойте фильтр в проточной воде или очистите мягкой щеткой.
3. Убедитесь в том, что фильтр полностью высох, прежде чем устанавливать его на место.

Нижний сетчатый фильтр



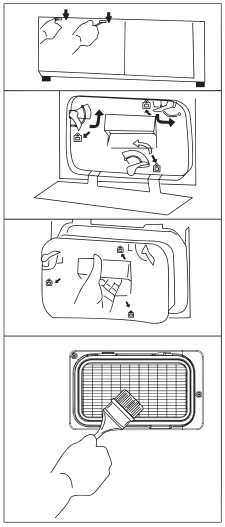
ВНИМАНИЕ!

- Ворс, скопившийся на нижнем сетчатом фильтре, препятствует нормальной циркуляции воздуха внутри сушильной машины, что, в свою очередь, приводит к увеличению времени сушки и расхода электроэнергии.
- Не используйте сушильную машину при отсутствии нижнего сетчатого фильтра.
- Очищайте нижний сетчатый фильтр после каждого использования.

Очистка теплообменника

Рекомендуется выполнять очистку теплообменника не реже, чем 1 раз в месяц.

- Перед очисткой отключите питание сушильной машины.
- Откройте перегородку нижнего сетчатого фильтра в левом нижнем углу машины.
- Поверните ручку и выньте нижний сетчатый фильтр.
- Очистите теплообменник мягкой щёткой.
- Установите нижний сетчатый фильтр, ручку и перегородку в исходное положение.



Примечание

При очистке теплообменника не нажимайте на него, это может привести к его повреждению.

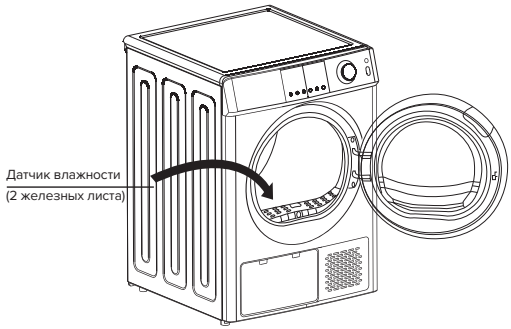
Очистка барабана сушильной машины

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед очисткой отключите питание сушильной машины.
- Рекомендуется производить очистку сушильной машины в перчатках.
- Для очистки сушильной машины используйте мягкую, влажную ткань, чтобы не повредить пластиковую поверхность или другие части сушильной машины.
- Не промывайте сушильную машину при помощи садового шланги или мойки высокого давления.

Этапы очистки:

- Возьмите кусочек мягкой ткани и смочите его в чистой воде.
- Протрите дверцу, особое внимание следует уделить окошку.
- Протрите уплотнительное кольцо и датчик влажности барабана.
- Удалите ворсинки в воздушном канале.
- Протрите машинку внутри сухой мягкой тканью, чтобы удалить лишнюю влагу.



Устранение неполадок

ВНИМАНИЕ! Ненадлежащий ремонт прибора может представлять серьезный риск для безопасности потребителя. Все ремонтные работы должны производиться квалифицированными специалистами.

Примечание: Датчик влажности расположен внутри барабана сушильной машины, под отверстием для сбора воды.

Не чистите барабан агрессивными моющими средствами и избегайте царапин на датчике влажности.

Коды неисправностей

Сигнал неисправности	Возможная причина	Решение
OE	Резервуар для воды переполнен или дренажный насос работает с перебоями.	Слейте воду из резервуара для воды. Если это не помогло, обратитесь в сервисный центр.
dE	Дверь не закрыта или закрыта не полностью.	Откройте дверь и убедитесь в том, что ничто не препятствует её закрытию.
LE	Загрязнён сетчатый фильтр или неисправен двигатель.	Произведите очистку сетчатого фильтра. Если это не помогло, обратитесь в сервисный центр.
HE	Неисправность компрессора.	Отключите питание сушильной машины и обратитесь в сервисный центр.
ЬE1	Отклонение от нормы температуры переднего воздушного канала.	
ЬE2	Отклонение от нормы температуры конденсатора.	
SE	Неисправность датчика влажности.	

Примечания:

- Если во время работы появляется индикатор, проверьте, не заполнился ли резервуар для воды. Если резервуар заполнен, выполните его очистку и перезапустите машинку.
- Если во время работы появляется индикатор, следует проверить состояние нижнего сетчатого фильтра и сетчатого фильтра, выполнить их очистку, если это необходимо и перезапустить машинку.

ВНИМАНИЕ! Все ремонтные работы должны производиться только компетентными специалистами.

В таблице ниже приведены сведения о возможных неисправностях, которые могут быть устранены без обращения в авторизованный сервисный центр.

Неисправность	Возможное решение
На дисплее ничего не отображается.	Убедитесь в том, что устройство подключено к сети. Проверьте целостность шнура питания и вилки.
Машинка не запускается.	Убедитесь в том, что закрыта дверца барабана, выбрана программа сушки и нажата кнопка «Старт/Пауза».
Дверца барабана открывается автоматически.	Нажмите и удерживайте в нажатом положении ручку двери для того, чтобы замок зафиксировался в соответствующем положении. Проверьте, не превышает ли вес одежды в барабане предельно допустимый.
Упало качество сушки или процесс сушки стал занимать слишком много времени	Произведите очистку сетчатых фильтров согласно разделу «Очистка и уход» данного руководства.

Примечание: Если приведенное выше описание неисправностей неприменимо для Вашей ситуации, не разбирайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Ремонт, выполненный неквалифицированными инженерами, может привести к травмам или серьезным неисправностям. Обратитесь в сервисный центр.

Технические данные

Модель	TD30E10P01
Максимальная загрузка белья	10 кг
Тип циркуляционной сушилки	тепловой насос
Класс энергопотребления	A+
Годовое потребление энергии[1]	370
Напряжение сети и частота	220-240 В, 50 Гц
Максимальная мощность	1050 Вт
Энергопотребление стандартной программы для хлопка[2] при полной загрузке (кВтч/цикл)	2,84

Энергопотребление стандартной программы для хлопка[2] при частичной загрузке (кВтч/цикл)	1,88
Потребляемая мощность в выключенном состоянии (Вт)	0,4
Потребляемая мощность в режиме ожидания (Вт)	0,8
Стандартная программа сушки[2]	Хлопок
Оцениваемое время выполнения программы стандартной программы сушки[2] при полной загрузке (мин)	190
Оцениваемое время выполнения программы стандартной программы сушки[2] при частичной загрузке (мин)	120
Оцениваемое время выполнения программы стандартной программы сушки[2] при полной и частичной загрузке (мин)	81
Хладагент	R134a
Габаритные размеры (ШхГхВ), мм	595 x 670 x 850
Вес	52 кг

(1) Энергопотребление при 160 циклах сушки по стандартной программе для хлопчатобумажного белья при полной и частичной загрузке, и потребление в режимах с пониженной мощностью. Фактическое энергопотребление в одном цикле будет зависеть от использования устройства.

(2) Эта программа, используемая при полной или частичной загрузке, является стандартной программой сушки. Она подходит для сушки обычного влажного белья из хлопка и является наиболее эффективной для сушки хлопка с точки зрения энергопотребления.

Вес и размеры даны приблизительно. Поскольку мы постоянно стремимся улучшить нашу продукцию, мы можем изменять технические характеристики и дизайн без предварительного уведомления.

Гарантийные обязательства на прибор изложены в гарантийном талоне. Ремонт у лиц, не имеющих специального разрешения, запрещен!

Утилизация



Данная маркировка означает, что изделие не должно утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами. Для предотвращения нанесения вреда окружающей среде или здоровью человека в результате неконтролируемой утилизации отходов, сдавайте их на переработку для рационального использования материальных ресурсов.



ВНИМАНИЕ! Существует опасность травмы или удушья.

- Для получения информации о том, как надлежит утилизировать данный прибор, обратитесь в местные муниципальные органы власти.
- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.
- Удалите защелку дверцы, чтобы предотвратить риск ее запирания при попадании внутрь прибора детей и домашних животных.
- Изготовитель и уполномоченное им лицо не несут ответственности за исполнение Покупателем требований законодательства по утилизации и способов утилизации прибора, выбранные Покупателем.

Гарантийный срок

Срок службы прибора указан в гарантийном талоне. Гарантийный срок на прибор, условия гарантии указаны в гарантийном талоне. Гарантийный талон является неотъемлемой частью товаросопроводительной документации, входящей в комплект поставки данного прибора. При отсутствии гарантийного талона в комплекте поставки, требуйте его у Продавца. Гарантийный талон, предоставляемый Продавцом, должен соответствовать установленной Изготовителем форме. Изготовитель и уполномоченное лицо изготовителя снимают с себя любую ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный данным прибором людям, животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки прибора, умышленных или неосторожных действий потребителя и\или третьих лиц, а также в случае ситуаций, вызванных природными и\или антропогенными форсмажорными явлениями.

Для заметок

THOMSON

mythomson.com